

慈林通訊《季刊》89期

【感謝紅藍彩藝贊助本通訊之印刷】



行政院新聞局出版事業登記證  
局版台認第54號  
中華郵政直閩認字第007號  
執照登記為雜誌文寄

# 慈林

慈林通訊《季刊》89期

1995年1月15日創刊 2017年4月15日出刊

發行人：楊欽年  
發行所：財團法人慈林教育基金會  
宜蘭縣五結鄉二結路339號  
TEL：03-9650515  
FAX：03-9650205  
E-mail：chilin22@ms14.hinet.net  
<http://www.chilin.org.tw>

慈 就是給予眾生幸福和快樂，例如：慈心、慈悲、慈愛

林 就是聚集眾多的人或物的地方，例如：竹林、碑林、君子之林

慈林 就是聚集一大群有慈心的人來發揚慈悲喜捨精神的所在

在德國宗教家Thomas a Kempis所寫的那本基督教古典文學作品《效法基督》(The Imitation of Christ)中，他講了一個故事：

有一個人心裡充滿渴望和恐懼，不能付諸實行。就在這樣不安定，繞室彷徨的時候，他恍然大悟：哦，只要我知道這個，知道那個，我就有容忍的勇氣了。這樣想著時候，那個人同時也聽到上帝在他心裡說：「假使你真的知道了這個、那個，你又怎樣呢？你現在應該知道什麼就去做什麼，這樣你便覺得獲得平安了。」

有一次，一位朋友和米開蘭基羅談到「死」的問題，認為像他這樣毫不止息地把時間奉獻給藝術，若是想到死，一定會很沮喪。米開蘭基羅說：不然，因為「生」和「死」本來同樣都是造化之神的產物，如果「生」能給人歡樂，「死」也必定能如此。

有一位修士去問巴德院長說：有許多使我分心的思想擾亂我的心，因此，我正面臨危險。於是長老把他拉到屋外，站在露天裡，對他說，把上衣拉開，直到胸口，把裡面的風抓出來。但他回答說：我做不到。因此長老對他說：如果你不能抓風，你當然不能阻止使你分心的思想進你的腦子裡。你的工作就是對這些思想說“不”。(《沙漠的智慧》)

赫摩多都斯(Hermodotus)寫詩對國王安提柯一世百般諂媚，說他是「太陽神的後裔」。國王安提柯一世說：「那個為我照料尿壺的奴隸不會有這種感覺。」(《道德論集》)

凱撒(100-44 B.C.)是羅馬名將、政治家、獨裁者。他向法院訴請要與妻子龐培婭(Pompeii)離婚，因為她與克勞狄烏斯(Clodius)之間有曖昧的傳言。後來克勞狄烏斯被帶到法庭接受審判，凱撒被列為證人，但他卻沒有說妻子一句壞話，等到法官問起：「那你為什麼要和她離婚？」他回答道：「身為凱撒的妻子，其貞節不容旁人置疑。」(《道德論集》)

## 二二八事件暨林家祖孫受難 2017年追思紀念活動獻文

### 控訴與紀念 (節錄)

撰文：王貞文/牧師



黃崇祐先生代表朗讀二二八獻文。  
(張堂鋒攝影)

另外，有些人，覺得過去的苦難已經離得很遠，與自己的生命不相干。面對二二八，這大概是最普遍的一種態度。許多人為這個現象憂心而不知如何是好。…左勒女士(Dorothee Soelle)在第二次世界大戰結束的時候，是個十六歲的少女。和所有年輕人一樣，她只覺得自己的國家打了敗仗很可憐，過去所受到的民族精神教育的破產，打擊了她的心靈，她不想關心猶太人的事。但是，有一個猶太少女的影像觸動了她的心。她閱讀了死在集中營的安妮法蘭克的日記，那位伶俐、好深思的少女，夢想著有一天成為記者，卻必須在密室中度過青春期波濤，死在集中營的瓦斯毒氣。展望著自己將來的可能性，想著那天折的少女，左勒突然了解，自己不能洗手表明無辜，她活著，

紀念二二八，若只有停留在分辨誰是受害者，誰是迫害者，而無法進一步由此出發，尋找台灣的新生命，我們將對不起那些曾因為有夢想而死去的人。…

把自己當成「也是受害者」或是不相干的人，來面對這樣的過去是比較容易的，切實的反省與懺悔，是困難的。紀念二二八讓我們看到這樣的困境：有相關的迫害者死不認錯，有些趕快把自己歸到受害者陣營，至於發生過的惡要如何處理，往往會被推到一些已經無法負責的人身上。至於文化衝突的問題，沒有人願意虛心來解決。

安妮卻死了。

左勒後來成為神學家，不斷地討論在愛與工作中對抗殘忍、暴力、死亡，彰顯上帝創造之力的道理。…她以一個懺悔的「迫害者的一員」的心，痛苦地批判人性之殘酷。一個真正的故事，一個有血有肉的形象，會使人在紀念中，發現自己的位置，然後，進一步去反省。紀念，是一種接觸、相遇。迫害者陣營的人與受害者相遇，不是要討債、清算，而是一同來對抗殘酷與暴力的事實。

不管我們被自己、或被別人歸到那個陣營，我們都可以有超越清算與討債的想法與作為，我們都可能可以建立另一種的模式。我們要一起控訴暴行、紀念死者、找出被遺忘的人，然後，發現自己可能出力的地方，為一個有愛、有公義的未來努力。

(編按：本文原為王貞文博士候選人於1997年所寫的文章，本會節錄後作為2017年的二二八獻文。)



追思紀念會一景。（李忠衛攝影）

## 二二八事件暨林家祖孫受難 2017年追思紀念活動致詞

編按：今年的追思紀念活動，邀請任教於政治大學台灣史研究所，並擔任吳三連台灣史料基金會秘書長的戴寶村教授代表與會來賓致詞，以下是他的致詞內容。

### 一國一家的二二八到每個人的二二八

戴寶村/教授



在天上的游媽媽、亮均、亭均、義雄兄及素敏夫人、各位親族、朋友：大家午安！作為一個台灣史的研究者、教學者，安排在這個場合講話致詞是我的榮幸與天職。今天剛好是二二八事件的滿七十年，也是要紀念游媽媽、亮均、亭均離開咱三十七年的日子，我想要用「一國一家的二二八到每個人的二二八」做主題來省思這一天，並且企望轉化悲劇成為決心意志，讓台灣徹底擺脫二二八的陰影。

我年少出生成長在台北庄腳所在的三芝，對外界事物所知不多，只曾聽先父提起二二八時有軍人到過三芝搶糧，鄰近的淡水有人被槍殺，後來在師大讀歷史系雖然有台灣史的課程，可是在上課時並沒有聽講到二二八事件，還是私底下請教老師才約略知道「有這件事」，之後雖然走上台灣史研究之路，但受到戒嚴體制的影響，序大人也交代「因仔人有耳無嘴，政治勿通chhap」的叮嚀，自然對二二八事件及其他政治領域的研究議題採取迴避，台灣史的研究具有伸張正義的意義與價值，就此而言個人實在感到愧歉。

## 願恁平安！

邱瓊苑/牧師

編按：以下節錄義光教會邱牧師在今年二二八追思禮拜中所講述的內容，全文請上慈林網站下載或與本會聯繫索取。



列位來賓、列位兄姊，大家平安！

今天大家來到義光教會參加228事件70週年暨林老夫人游阿妹、亮均、亭均受難37週年追思禮拜。我用「願恁平安」作為禮拜主題。

不知道大家見面時你是如何請安打招呼？「早」、「呷飽未」、「平安」？

台灣社會目前的飲食文化之於人，每逢重要節慶或人生大事也總是藉由團聚盛宴作為重要的分享媒介，但是我們可以想像為何「呷飽未」這句話成為我們彼此請安的文化延續？

回想台灣早期生活的艱苦、生活的缺乏，有足夠的米糧可以養活自己和家庭，可以吃飽，有力氣生存打拼，這就是生命的延續；有辦法有能力生存下去，這是達到平安的最基本需求。

當對方回答你：呷飽啊！所道出的就是生命有力氣了，生命需求被滿足了。一句「呷飽未」帶出來的是台灣人的關心體貼、感恩溫暖與肉體的平安。

但是70年前的台灣，生命所失落的不僅僅是肉體的平安。

1947年2月28日，蔣介石領導的國民政府，從中國派遣軍隊，分由基隆和高雄登陸，展開大規模的鎮壓和屠殺，並進行全台清鄉，濫捕濫殺。事件發生之後，假政權接著宣布戒嚴將近40年，進行白色恐怖統治，人心惶惶。二二八事件讓台灣族群間一直存在著傷痛裂痕。

1987年解除戒嚴後，雖設有二二八基金會，很多縣市都設立有二二八紀念碑、紀念館和紀念公園，中央和地方政府及民間，每年也皆有舉行二二八追思紀念活動，追思遇害的台灣英靈。然而，二二八事件迄今已七十年，事件的許多真相卻仍未完全查明，檔案未全部公開，加害的重大元凶仍未追究，歷史傷痛迄今仍存在，族群仍存裂痕，生活在台灣這塊美麗土地的人民還在追尋真正的平安。

37年前；林宅血案發生迄今已經37年了。這些年來，每逢2月28日，許多關心的親友都聚集在義光教會或是林家墓園默禱追思，用歌聲、鮮花表達對故人的哀傷

二二八事件遠隔四十年之後才有鄭南榕等有志者發起和平公義運動，隨著台灣的自由化、民主化終於達到紀念、道歉、補償、建碑等目標，但仍有諸多真相未明，還有很多失親者無墳可掃無日可祭，而元凶負責者竟還高踞各地受人膜拜，轉型正義有待

全力推動落實。二二八事件是台灣與中國歷史文化發展的落差，加上獨裁暴力的中國國民黨政府對台灣的殘害，如今國民黨雖成為在野黨，但其黨國體制遺禍未除，還時時唱亂唱衰台灣，甚至與中國明來暗去，為了利益甘願充當其倂台的馬前卒，使台灣又面臨另一次紅色二二八陰影。當二二八事件已成為「隔代的記憶」，紀念日又被大多數人當作春季的連續假期，常徒有紀念而無記憶，在二二八事件七十週年的今天，吾人更要提醒失憶的民族將因缺乏立國的支柱而難建立自己的國家。

三十七年前林家為台灣人犧牲承擔台灣人的苦難，美麗島事件發生時我剛好在基隆的海軍造船廠服預官役，還算方便接觸外界的資訊，審判過程中的義雄先生等民主前輩的言詞陳述成為最好的政治啟蒙教育。我特別記得當時我辦公室的一位女雇員曾捐血，有天她接到她所捐的血是用到負均的通知單，這件事讓我對林家三人受難，負均重傷命危的印象尤為深刻。她們犧牲的鮮血澆灌台灣的土地，滋養出無數新生台灣天然獨的枝芽。

七十年前的二二八是對全台灣全面的傷害，三十七年前的林家血案是林家無比深層的創傷，這是外來的國家暴力對台灣的摧殘，很多台灣人都蒙受苦難，大多數人也長期受到影響，只因被蒙蔽扭曲或缺乏自知覺醒，無法真正認清了解，台灣的二二八事件、林家的二二八都是台灣歷史的重要元素，個人無法自外於台灣命運共同體，一國一家的二二八形同每個人的二二八。因此在今天特別的日子要呼籲新政府在新年度要更積極推動轉型正義的作為，尤其要注意「缺席的加害者」(absented victimizers)的處理，台灣從二二八到白色恐怖以來，始終只有受害者而無加害者，如果加害者永遠在暗處，受害者就長存陰影，社會也沒有真正轉型正義的光明。吾人可以不記恨，但不能沒記憶，可讓悲傷存記憶，但企盼將悲情昇華為起造咱自己國家的動力，永遠不再有二二八的悲劇。

祝福 大家平安 天佑台灣 多謝！

不捨。無論晴雨，年年如此。

37年前的林家，原本享有的家庭溫暖、心靈平安被剝奪、被傷害。對林家來說，生命當中原本應該享有的從上帝所賜的「平安」被搶奪，被迫面對那原本不需要面對的死傷和「黑暗」。我們也看為這是台灣第二次的228。

今天所讀的聖經故事--談到耶穌復活之後，顯現讓他的學生看見的故事。耶穌被釘死在十字架上的故事經驗，對當時代的人與跟隨者而言，是不太可能的事情，怎麼會有這樣的事情發生？但是耶穌確實被釘死了，這個死亡的故事真實發生在他們的社會、他們的生命當中。

他們失去了平安，失去了盼望。只要跟耶穌沾上邊的人恐怕都要面對逼害、黑暗的勢力，面對生命的威脅。

當耶穌戰勝死亡，顯現給他的學生看見時，有一位學生多馬沒有看見。多馬給in講：「我若無看著伊手中的釘跡，用指頭仔摸釘跡，閣用手摸伊的脅下，我絕對m信。」

一禮拜後，門徒閣聚集佇厝內，多馬嘛及in做夥。門關teh，耶穌來，倚佇in中央，講：「願恁平安！」耶穌對祂的學生說：願恁平安，所帶出的意義就是要告訴他們：祂將帶給所有的人生活充滿公義、和平、充滿愛與盼望的力量。祂也願祂的學生能成為這樣的人，帶給社會國家及他人的生命充滿盼望、充滿公義與和平。

英文有兩個字，Peacekeeper和Peacemaker，兩者有所不同。Peacekeeper是維持或保障平安的人。但我們知道，哪裡有聯合國的和平軍，那裡就有戰爭。國家沒有安寧，人民就沒有平安。

但是Peacemaker就不一樣，他們能使人得平安，活出平安，也帶來平安。

回顧228的歷史，過去為了讓台灣更美好，為了幫助台灣享受平安的犧牲者，在這個房子裡犧牲生命的林家嬪孫三人，他們就是peacemaker，沒有他們的犧牲，我們沒有機會也不會真正明白什麼是真正的平安。

我們今天在這裡，再次向70年前受害犧牲的台灣人表達我們的追思與感謝，因為他們的犧牲，讓我們更靠近「平安」。

這幾年有機會跟素敏姊，跟義雄兄近距離的相處，從旁看他們在努力的事情，我清楚知道他們就是peacemaker。我們也要向他們在37年前失去親人表達我們的不捨；更要對義雄兄和素敏姊將他們失去親人的痛，轉化為幫助台灣社會追求平安的力量，為台灣所努力的表達我們的感謝。

這一年來台灣國家政策的問題，特別是年金改革的問題，改革後我也是受害者—我先生的退休金也會縮水了，我們卻是願意看見這樣的改革，希望看見台灣人要在凡事上達到最高、至善的境界。我們也要向蔡總統及全體真心幫助台灣社會追求平安的政府官員說：你們辛苦了，願恁平安。

## 二二八事件暨林家祖孫受難 2017年追思紀念活動剪影



詩文朗誦學生：林昕喆（左）、張念翔（右圖左）、張念晴（右圖右）



鄭智仁醫師（左）演唱愛得不得了等三首曲目；戴寶村教授（右）代表與會來賓致詞



志工陳妍貞、黃韻如、黃哲昌（由左至右）分別擔任活動伴奏、帶唱與主持  
(感謝李忠衛、張堂鍾、林明仁先生當天協助攝影並提供照片)

## 在「玉見台灣」張宗成先生石藝展開幕典禮的致詞

楊欽年/慈林董事長



楊欽年董事長(右二)與創辦人林義雄夫婦和張宗成先生(左二)於作品前合影

在佈展時，我細細觀看張先生這些傑作，除了感嘆它的技巧、美麗，我也深深地感嘆這些石頭的幸運，這些「頑石」有幸遇到張先生，張先生用他「對細膩之物的感受能力」把他們生命中最美的一面，揭發呈現：並被世人欣賞、讚美。

聽說，張先生在收集整理這些玉石一段時間後，發現石材越來越少，但他同時也發現石頭切割工廠外，卻堆了一些廢棄的石塊，張先生心生不忍，認為有缺陷的孩子，也應該得到父母的疼惜，於是在這些別人認為沒有價值的石塊中，重新賦予生命和意義。——這點，除了是張先生天生的能力，我認為也是因為石頭的「美」，也把張先生心靈中的高貴誘引出來。——總之，就在石頭之美與張先生的美德迴旋往返的互動中，成就了張先生也成就了石頭。

藝術之美對人的影響是無微不至的，浸潤既久，人優秀的品質被誘發了，有時連自己都不知道。在籌備這次展覽時，我發現開幕典禮的時間訂在星期五，（一般大都選在星期六或假日，希望較多人有空來參加。）我就問鳳萍為什麼是星期五？她說：「張先生年紀大，體力不好，有幾個朋友要陪他來，車票要好幾張，星期五比較好買，而且車廂不那麼擠，對張先生也比較好。」她溫柔體貼的設想，讓我根本無力反對。鳳萍是慈林社會運動史料中心主任，這幾年負責規劃很多慈林的展覽，時常接觸美的事物，她優秀的人的品質的顯露，當然不只這一點，但我認為藝術長期的薰陶和浸潤絕對是主要原因之一。

台灣這十幾年來，物質發揚，觀念出奇，每逢假日，如果不開個車去繞一繞，好像不對。但因車多人多，諸事不如預期順遂，心情常常受到影響。最後，為了休閒，甚至把自己弄得筋疲力盡或不愉快，以為他們會記取教訓了，但下一個假期再來，又興高采烈而出，重蹈覆轍，敗興而歸。法國哲學家巴斯卡爾說：「世界之所以擾攘不安，主要是人不知如何待在家裡。」如果人在有空閒的時候，能待在家裡聽聽音樂、讀幾首詩、翻看幾幅畫，說幾句明智的話，或到慈林來參觀書畫館、美術館、張先生的石藝展，台灣的交通可能就不會如此擁擠，台灣同胞騷動的心靈一定會因此而更趨寧靜。



1月6日「玉見台灣」張宗成先生石藝展開幕典禮與會來賓與演出者合影



1月17日張宗成先生為來訪的日韓學者訪問團解說其創作理念

## 2017年慈林迎春踏青暨 歷屆慈林青年營、青少年營同學會

為感謝慈林志工、職工、人民作主的伙伴們一年來的努力，慈林特別安排於1月22日舉辦2017年迎春踏青活動，上午先走訪三星安農溪畔的步道，享受綠草如茵的草坪、廣闊的藍天，中午再餐敘，場面溫馨熱絡，也藉此機會表揚服務時數績優的志工伙伴們、感謝所有無私為慈林、為台灣奉獻的朋友。

此外，也特別邀請歷屆慈林青年營、青少年營的學員們於1月21-22日回來參加同學會，並一同參加迎春踏青活動，除了看看老朋友也能結交新朋友，以下為迎春聯歡活動與歷屆慈林青年營、青少年營同學會的照片集錦。



上圖：大家一起在風景優美的安農溪分洪堰橋前，留下一頁美好的感動

左下：感謝年度服務時數績優之志工老師們，楊欽年董事長（右四）代表慈林致意  
右下：參加同學會的學員們一起進行破冰遊戲，場面熱絡、笑聲不斷

## 記「春天我們在慈林音樂會」

楊仲璜/慈林志工

編按：由台灣獨奏家交響樂團、彌弘公司及慈林於3月11日所共同主辦的慈林音樂會已順利舉辦完成，以下為志工楊仲璜老師的聽後心得。



指揮蕭邦享老師(左三)與台灣獨奏家交響樂團的團員們於慈林新館合影

春天，就在三月十一日的春天氛圍裡，大家在慈林新館演藝廳享受「春天我們在慈林音樂會」。

音樂會是由蘇振輝團長帶領的台灣獨奏家交響樂團所演出。團長說，走訪宜蘭是他這十年來必排的行程之一，因為宜蘭有山海環抱，有豐渥而遼闊的平原景觀，有由人文、生活與環境共同交織出的宜蘭風土之美。這樣一來，美麗的風土人文就和美妙的音樂融為一體了。

演出分為三大系列：古典名曲系列、電影金曲系列、不朽的台灣歌系列。

古典名曲有（卡爾. 詹金斯：帕拉迪奧），（加布里埃爾. 佛瑞：搖籃曲），（庫特. 亞特伯格：為小提琴與中提琴所寫的組曲）。電影精曲有（選自辛德勒的名單的三首小品，約翰. 威廉斯：回憶、猶太城、主題），（亞倫. 席維斯崔：自阿甘正主題曲）。不朽的台灣歌有（桃花鄉）、（因緣）、（白蘭花）、（走馬燈）、（天頂的月娘啊）、（發光的靈魂）、（丟丟銅仔）。

音樂會由蕭邦享指揮，小提琴家陳依萱、中提琴家莊孟勳搭配獨奏，美聲天后紀乃菡搭配獨唱。他們在台灣甚至國外都有相當高的音樂成就和份量。慈林志工、慈林之友以及宜蘭當地愛好音樂的朋友在這場音樂盛會中享受音樂極品可謂如癡如醉。

## 2017慈林政治家研修班開學了~

黃佳玉/慈林志工

(辛德勒的名單)中的樂曲，除了音樂本身中弦樂團有些慵懶的伴奏、小提琴以撫慰性的語調述說著故事中的美麗與哀愁，這次音樂會會被選出也在於電影情節取自二次大戰中德國企業家奧斯卡.辛德勒在二戰期間保護一千多名猶太人免被法西斯殺害的真實故事。電影所刻畫、揭露的這種作為正合乎慈林的精神：保護弱勢、對抗強權、提升人的心性等等。

(阿甘正傳)描述智商只有75的阿甘，憑著他的單純善良及信念堅定的個性，達成了許多普通人想不到或做不到的事情。主題曲在戲劇性之外仍保有甜美的音樂質感，符合主角阿甘溫和善良的特質。主題曲被選為這次演出曲目也在於其單純善良及信念堅定等，與慈林精神相當契合。

下半場中的部分曲目由紀乃菡主唱，其聲音中所傳達出細膩如深谷迴音般扣人心弦的情感，可見其聲樂功力。雖然她的眼力已幾近失明，但歌聲仍可在黑暗中找到一絲光明，希望未來的科技能治好她的眼睛。

慈林藉著音樂來和大家分享，也在揭示、誘發人應具備的優秀品質。期待很快地我們又會有這樣的音樂饗宴，至少在明年春天，因為團長有說每年都會來慈林。



左上：小提琴獨奏-陳依萱(左)；  
中提琴獨奏-莊孟勳(右)  
右上：指揮-蕭邦享老師  
左下：楠弘公司董事長暨樂團團長  
蘇振輝先生(左)代表獻花給  
美聲天后-紀乃菡老師(右)

政治，是有著遠大抱負與胸襟，去做最日常現實而瑣碎的事。

因此，除了有對美好社會的嚮往，也要有看到現實的思考能力，以及努力不懈的耐心。慈林特別於3月17日至4月30日開設為期六週的「政治家研修班」，就是希望能替台灣社會培養出更多能長遠看到台灣社會現況，並持續行動的政治家。

課程安排了從國際／本土政治的學術理論，到人文藝術、自然生態關懷，以及對生命的思考，都是希望能讓參與的學員可以發展出深厚的素養，理解政治哲學的複雜，並對人的多樣性長存一份好奇心與同理心。慈林邀請到各界具有豐富經驗與耕耘的講師，來和大家一起討論「政治」為何物，我們又可以如何讓台灣變得更好。在課程中，我們也秉持行萬里路的精神，到台南實際參訪文化古蹟與在地團體，看到台灣民間力量對文化保存的用心。

期許所有參與2017慈林政治家研修班的學員都能夠在課程中有所收穫，並將這些美好的種子繼續向外散播，讓台灣各處開滿希望的花朵。



左上：擔任2017慈林政治家研修班班主任的吳叡人老師於開學典禮上致詞。  
左下：開學典禮後全體合影。



2017慈林政治家研修班相關課程報導與照片將不定期分享於慈林臉書上，歡迎各界朋友到慈林臉書上瀏覽、參考。

## 2017年「給畢業生的最佳獻禮」 宜蘭縣學生團體參訪慈林－畢業生專案

從2011年開始，慈林為所有宜蘭的年輕學子們安排了一份特別的畢業禮物，這份禮物將帶領即將畢業的同學們進行一趟屬於生命的、歷史的與民主的參訪巡禮，期盼這份禮物能給所有畢業生們，在進入下個階段的生命旅程時能勇於克服困難、不畏挑戰。專案從今年開學後到3月，已有順安國小、三民國小共5個班級的畢業生參與本項活動，並有多所學校已預約4-6月份的參訪。

本次活動除了要感謝各校師長協助聯繫、帶隊，也要感謝慈林志工老師們提供導覽解說服務，特別感謝林育賢導演提供《翻滾吧！男孩》及黃淑梅導演提供《給親愛的孩子》影片給這些畢業班的同學們欣賞，以下為宜蘭縣順安國小及三民國小畢業生參訪的照片集錦。歡迎還沒預約的師長們，把握機會，為您的學生們預約一次難忘的畢業禮物。外縣市畢業班也歡迎預約，除提供免費的課程安排、導覽服務及午餐外，另有交通補助，歡迎與本會洽詢。



順安國小畢業生開心地與作品合照



志工黃哲昌為順安國小師生介紹慈林書畫館



三民國小畢業班師生於慈林新館合影



志工楊仲璜為同學們解說牆面上的畫作

## 2017年5~7月活動預告

活動名稱	日期/時間	活動內容
慈林講座 【肯定台灣精神，重啟文化動力】	5月6日（六） 14：30-16：30	講師：蔣理容 / 蔣渭水文化基金會副執行長、台北愛樂文教基金會董事  常年投入兒童及社會音樂教育。她的祖父是蔣渭川先生，而日治時期台灣社會運動著名領導者蔣渭水醫師則是她的伯祖。蔣老師在蔣渭水文化基金會中發揮自己的所學，每年舉辦多場大型音樂會、音樂活動，致力發揚渭水先生提升台灣文化之志業。
慈林講座 【台灣地名的故事】	6月3日（六） 14：30-16：30	講師：李筱峰 / 台北教育大學台灣文化研究所專任教授；吳三連台灣史料基金會董事。  曾任《八十年代》雜誌執行主編，報社記者、編輯、主筆及世新大學通識教育中心專任教授，是歷史學家與政治評論家，專長為台灣史、台灣近代史，尤其是台灣民主運動史，著作等身。
宜蘭縣學生團體參訪慈林【畢業生專案】	即日起至2017年6月底止（每週二至週六）	帶領即將畢業的同學們進行一趟屬於生命的、歷史的與民主的參訪巡禮，歡迎所有師長為您的畢業學生們預約一份特別的畢業禮物。歡迎各校向本會免費預約，請洽03-9650515分機11薛小姐。
2017年慈林「博物館到校服務」	2017年3-6月	為推廣博物館教育，提供學童更多元、有趣的學習，本會免費提供宜蘭縣中小學學生認識博物館及認識慈林的學習課程。歡迎各校向本會免費預約，請洽03-9650515分機24 張先生。
2017年兒童音樂玩童夏令營	7月4日~8日 (二-六) 9：00~17：00	為國小學童設計結合音樂、手作創作的營隊，讓小朋友們能盡情在遊戲中展現創意。課程簡章於5月中公告於慈林網站，招收45名(額滿為止)。指導教師簡介如下，  陳妍貞 / 義大利國立佛羅倫斯音樂研究院畢業，獲藝術家最高級文憑，任私立慧燈高中音樂專任教師。 黃韻如 / 台語研習講師，現任五結國小教師。 林依潔 / 英國布萊頓大學空間設計碩士，現任臺北科技大學創意設計師教師、TFL設計工作室設計師。

以上活動舉辦地點均為慈林基金會（地址：宜蘭縣五結鄉二結路339號）

活動洽詢專線：03-9650515#12楊小姐；各活動歡迎逕至慈林網站<http://www.chilin.org.tw>瀏覽

## 2017年慈林各項獎助學金開始受理申請

特展預告

項目	申請日期	說 明	聯絡人
慈惠獎學金	4月1~30日	雲林、苗栗、新竹縣(市)、宜蘭、花蓮及台東各縣市學校推薦熱心公益之國中學生；雲林縣二崙、來惠國小學生，每校推薦一名，每名金額五千元。	薛小姐
慈愷助學金		非宜蘭之全國高中職學校（含五專1~3年級）向本會推薦家境清寒、努力向學之學生，共200名，每名一萬元助學金	
慈垚助學金		宜蘭高中職學校（含五專1~3年級）向本會推薦家境清寒、努力向學之學生，每校可推薦2名，每名一萬元助學金。	
慈河獎學金	4月1日至5月底	從事台灣社會發展相關議題研究之國內外碩博士班研究生（獎勵名額5名）。	李小姐

各項獎學金申請辦法，請逕至網站 (<http://www.chilin.org.tw/>) 瀏覽。  
洽詢專線：03-9650515分機11薛小姐；分機23李小姐（請於週二至週六上班時間來電）

### 雋語選粹

有時候我們得為白吃的午餐付出最大的代價。

—Albert Einstein, 1879-1955德裔美國科學家，相對論的創立者

快樂是來自被壓抑的需求突然得到滿足，其本質只不過是一種來來去去的現象。

—Sigmund Freud, 1856-1939，奧地利人，心理分析學派創始者

沒有閒暇，就孕育不出優秀作品。

—André Gide, 1869-1951，法國作家，1947年諾貝爾文學獎得主

人類總是從簡單開始，接著繼以複雜，透過良好的啟發，人們最後常常回歸到簡單。這就是人類智慧的進程。

—Voltaire, 1694-1778，法國思想家

【更多雋語，請搜尋臉書「慈林語錄」關鍵字】

## 2017.1.6~7.4 「玉見台灣」張宗成先生石藝展



藝術家從自然中學習，盡一世的才能，建構自己的符號與風格，而石頭不語，卻蘊藏著千萬年的造石祕語；我不是畫家，我所展示的作品來自天然，它不是製造，而是發現，是在發掘那心眼直觀的玄趣。

—張宗成

為台灣守護珍寶的石藝家張宗成先生，有感於前輩們努力爭取民主、自由與人權的艱辛歷程，立志創作由五片不同材質的台灣玉所構成的「台灣民主之柱」（左圖），象徵台灣經歷從黑暗走向光明的民主歷程，提供給慈林永久典藏，並將他晚年最具代表性的力作「玉見台灣」於慈林舉辦首展，希望更多愛護台灣的同胞們能受到感動，而更有勇氣和決心，保護我們原本美麗的鄉土、珍惜我們得來不易的民主自由。

## 2017.7.15~2018.3.1陳來興特展



藝術家的社會責任很重要，我們走出去就會看到別人的辛苦，在過程中，大家彼此有鼓勵和互相疼惜的心。我們的社會最後就應該希望可以達到「拉比的禮物」所傳達的精神—對人的謙卑，謙卑的人也比較健康。

—陳來興

陳來興老師的許多作品，是直接透過畫筆，記錄發生在台灣這塊土地上的政治社會事件。

本次特展將展出一名具社會關懷的藝術家，如何透過其創作，表達其愛護鄉土、愛護同胞的真誠心志，也讓我們可以透過其作品，再次親近土地、認識台灣。

開幕典禮：2017.7.15 (六) 10:00於慈林新館一樓  
誠摯邀請您蒞臨參觀、指教

慈林新館特展每週二至周六9：30-12：00；13：00-16：30歡迎免費參觀

20人以上團體請先來電預約免費參觀，請洽03-9650515分機11薛小姐

## 搶救森林運動

顏世佩/慈林職工

政府來台伊始，即制訂森林經營政策「應以經濟觀念為出發點，儘量發揮土地的生產力...並獲得最高的收益...，為提高森林之經濟價值，現有天然林...儘量開發，改造為經濟價值最高的森林。」...在台灣中部南投的「丹大林區」，經證實為林務局於此造假林班海拔與坡度，全面濫伐原始檜木森林。另外，十幾年前，林務單位即在東部花蓮木瓜林區的高登線，片片皆伐地砍盡了三十四公里長的高山森林...為根本祛除林務積弊，我們嚴正要求中央決策單位：

- 1、全面整頓台灣林務政治...
- 2、撥出全額的林務預算，將林務局從事業單位改為公務單位...
- 3、國有森林收歸中央...

節錄自《一九八八搶救森林宣言》1988.3.12

80年代，台灣社會除了有各項自力救濟抗議公害污染、反興建核四等環境運動的揭幕，隨著自然環境遭到人為過度的開發，對山林造成嚴重破壞，也促使環保人士呼籲對生態保育的重視。

長期拍攝紀錄台灣地理環境的攝影家賴春標，於1987年發現丹大林區的天然林長期遭林務局違法濫砍，獲取利益。消息經由《人間》刊物的報導傳開後，獲得民間環保團體高度關切，進而引發環保人士、社團紛紛發表文章、籌組舉辦活動，為森林請命。例如，同年才成立的「綠色和平工作室」便發表了搶救森林宣言，獲得學界聯署；另外，也在3月29日發動搶救森林遊行活動，串聯各界社團，為台灣森林請命。

1989年，「台灣綠色和平組織」(由「綠色和平工作室」改組)更聯合50幾個民間團體發起「搶救森林行動委員會」，關心台灣的森林命運。此外，植樹節當天也號召千人參加「上街頭、救森林」遊行活動，持續要求政府停止砍伐高山森林、嚴懲違法失職林務官員、重新制定林務政策。同年7月，政府將原屬事業單位的林務局改為公務預算單位，並且宣布停伐天然檜木4-6年。然而，1991年，環保人士再度發現六龜林業試驗所假試驗之名變相營林，而又促使環保團體的關注，並前往農委會陳情。直到1992年，農委會全面禁伐天然林，搶救森林階段性任務完成。

### 參考書目：

- 康橋，1989，〈一九八九搶救森林行動開始〉，《進步週刊》第2期。  
 康橋，1989，〈搶救森林上街頭〉，《進步週刊》第7期。  
 林俊義，1989，《綠色種籽在台灣》。  
 賴春標，1991，〈總有一天我要走很遠的路到一片原始曠野去〉，《台灣環境》第42期。

## Formosa Calling

福爾摩沙的呼喚：一位紐西蘭人在台灣二二八事件的親身經歷

陳鳳萍/慈林職工

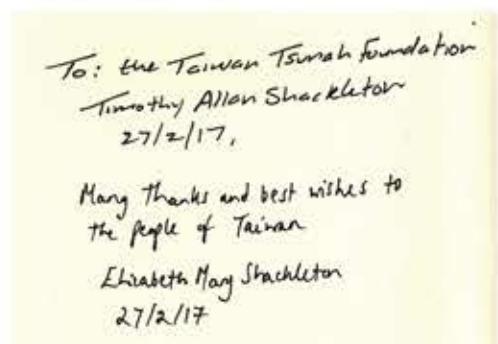


慈林於1995年設立的台灣社會運動史料中心，有系統地收集和保存台灣社運團體與社會運動的資料，並免費提供研究者、社會運動工作者預約使用。本中心典藏的史料涵蓋日治時代以來的台灣社會運動、民主運動等史料，其中「二二八」、「白色恐怖」及「美麗島事件」因典藏的史料較豐富，故設立專櫃存放。

在「二二八」專櫃中典藏了由台灣和平基金會捐贈紐西蘭人Allan J. Shackleton先生所寫的Formosa Calling中英文版本的書籍，也同時典藏了作者第一手的英文打字稿（左下圖）及書中使用的相關資料。

2017年228前夕，來自紐西蘭的Timothy Shackleton夫婦來到台灣，想看看祖父Allan J. Shackleton於1947年擔任聯合國「救災與重建」官員期間，於台灣目睹二二八事件，並於當年底返回紐西蘭後寫下Formosa Calling（福爾摩沙的呼喚：一位紐西蘭人在台灣二二八事件的親身經歷）書中的台灣，並透過紐西蘭、美國及台灣各地朋友的聯繫，得知目前慈林基金會的台灣社會運動史料中心除典藏本書外，另存有該書中使用的相關史料，由當時代表台灣和平基金會捐贈本批史料的葉博文先生陪同來慈林參觀這批史料及慈林新館。

Tim在六歲時祖父Allan就過世，關於祖父在台灣的事情都是從祖父的書中及父母親轉述得知，能在這趟旅程中看見祖父使用過的打字機及當時的打字原稿，內心滿是驚喜（右下圖），參訪慈林後，也對於慈林致力於民主及文化教育等工作十分肯定與認同，並覺得祖父的史料能由慈林典藏真的是非常有意義，夫婦倆特別簽名留言，見證這段難得的旅程。



## 戰後台灣天主教基層的勞工牧靈實踐： 以古尚潔與馬赫俊為核心的考察

指導教授：陳瑞樺教授

學校系所：清華大學社會學研究所

撰文者：沈牧樺（2014年慈河獎學金得獎學生）

「喔！那麼好賺？」

「是啊！你如果有錢，可買幾部來設廠。」

「我哪裡來這麼多錢買機械。」

「我們老闆常誇口說：他錢賺錢像是水崩山；我們拿他薪水的，賺錢像龜爬壁。我們賺工錢的，永遠不敢做這個夢，永遠是人賺錢龜爬壁。」

他的朋友搖搖頭，指著我問他：「像她們作業員，一個月賺多少錢？」

「兩、三千元。」

「跟老闆的機械賺錢比差得太多啦！」

—楊青矗〈龜爬壁與水崩山〉

1976年勞工文學作家楊青矗先生發表〈龜爬壁與水崩山〉一文，描述台灣1960至70年代工廠崛起，年輕女性遠赴他鄉謀生，對未來充滿期待與忐忑的故事。主角清蘭與慈月兩個國中畢業的女孩，搭著有冷氣的車，離開充滿稻田、香蕉園的農村，前往針織工廠擔任生產線上的女工，未料不久後就因職業災害而嘗盡冷暖。工人，在公司眼裡終究是比不上機器重要。作者巧妙改編閩南俗語「學好龜爬壁，學歹水崩山」的意象，生產線上日夜趕工的女孩們，為幫忙家計感到既渺小又無力，但擁有生產工具的老闆，錢賺得速度卻如同土石流來襲般飛快。

那是一個以農地換得資本的時代，是一個見證機械作工的時代，也是一個目睹人們被機械榨乾歲月與心靈的時代。1960年起因為日本、歐美國家的企業面臨國內工資上漲，逐漸需要尋覓更為低廉的生產成本，在政經局勢多方面的推波助瀾下，密集的勞動力人口與亞洲女性精巧的雙手，讓台灣躍升成為資本家新興的棲息地。由此，農業社會轉向以電器、塑膠、紡織等輕工業為主要產業結構，直至1973年第一次石油危機，始改為推動重化工業以及大型公共建設，奠定爾後我們所熟知「台灣錢淹腳目」的80年代。

在〈龜爬壁與水崩山〉中，清蘭的同事們到醫院探視她，她的母親問道：「沒有人好為女工說話？」大家七嘴八舌的討論，老闆不守勞工法令、苛扣剝削也罷，連工會也不准成立，只要有人發起組織工會，就會被迫辭職，或貼上思想不良份子的標籤通報給警察。確實，戒嚴時期極難自發性的組織工會，但並不代表沒有工會存在。事實上，戰後國民黨政府分別推展勞工與農民運動方案，瞄準吸納農工知識分子入黨，並大量扶植工會與農會，藉以形成對民間社會的監控與支配力量。

台灣在80年代末期自主工運興起前，有別於美國的工會擔當勞資協商之角色，或歐洲工會構成社會改革的重要力量，工會在我國充其量只是官方的行政工具，因而被戲稱為「花瓶工會」，更遑論以工會之力醞釀勞工運動發展。儘管沒有為女工說話、為工人伸張正義的工會，此時卻有另一股體察到社會變遷，進而挺身關懷勞工的力量形成，那就是教會紛紛在各大加工出口區成立職工青年／勞工關懷中心，例如高雄前鎮區的信義會勞工福音中心、台南長老教會信愛勞工中心、台中潭子加工出口區的臺灣工業福音團契、宜蘭四結的長老教會勞工中心，山地勞工福音之家等。教會在勞工牧靈方面提供各式各樣的服務，並且鼓勵教友組織成立，建立起勞工與勞工間的社群關懷，使勞工不會離群索居，也不致心靈孤立。對當時離鄉生活的青年男女及童工，這些被愛和關懷包圍的感覺，對比起坎坷貧苦的工廠生活，產生相當深遠的影響。

在這些教會的勞工組織當中，又以天主教新事勞工中心、愛生勞工中心以及長老教會信愛勞工中心三者最為重要，前面兩者是受到天主教百年以來新事系列通諭的教義啟發，使神父們投身涉足勞工事務，間接影響了後續台灣自主工會運動的形成與發展。尤其新事勞工中心早在1971年就使用「工業關係研究室」的名義，於新竹的天主教社會服務中心底下成立。

創設研究室的耶穌會古尚潔神父（José Ellacuría），七零年代即引進世界勞工聯盟（WCL）的國際資源，主動提案與台灣省總工會開設勞工教育課程、啟動社會調查研究的工作，在屬於開放派的省總工會理事長吳阿明先生任內維持長達十年的合作。同時透過勞教的機會，和宗教聚會時教友之間的介紹，接觸並協助個案解決勞資爭議。成立職業災害的成長扶助團體、出版宣導小手冊，敬仁勞工安全衛生中心正是在此當中醞釀出雛形。這些零星但富有理想的基層教會人士，可以說是篳路藍縷、努力不懈地注入對勞工關懷的活水。

1984年由高隆龐修會的馬赫俊神父（Neil Magill）所成立的愛生勞工中心，及1987年長老教會在臺南成立的信愛勞工中心，隨著渴望民主自由、起身抗爭的社會氛圍，更深入地參與台灣勞工運動，為勞工發聲。1980年代的歷史檔案當中，像是1984年勞工法律支援會（現更名為「台灣勞工陣線協會」）的刊物、筆記，自主工聯的會議、工運場合的照片，都可尋得馬神父的蹤跡，教會勞工中心成為八零年代初期知識份子接觸勞工、了解勞資問題的重要互動場域之一。然而，積極參與工運、協助勞工爭取自身權益的行動，卻使得馬赫俊神父於1989年3月被強制遞解出境，直至1994年方能再度造訪台灣。

回顧這段從勞工牧靈到爭取勞工自主、伸張勞動權利的道路，雖然許多勞工權益的概念，如勞工自主、工會與民主等，不被當時台灣的政治環境所允許。但教會的勞工組織憑藉著滴水穿石的信念，在許多人心中埋下勞工權益的火種，是戒嚴時代中幽微、渺小卻難以抹滅的亮光，培育著早期勞工運動人士的理念與使命，在歷經社會環境的淬煉後，點燃成1980年代末期那一把蔓延台灣各地的工運烈火。

編按：因版面有限，僅節選部份參訪影像。更多參訪紀錄請上慈林網站瀏覽。



台北北門扶輪社社員參訪慈林



左上：淡江大學政經系梁家恩老師及學生參訪慈林

右上：僑委會海外青少年團體參訪慈林

下：韓國及日本川崎市學者參訪慈林



## 奔跑~躍起~插定

邱柏青/2017慈林政治研修班學員

編按：3月17日起所舉辦的「2017年慈林政治家研修班」於3月18日晚上安排的藝文欣賞課邀請到蕭渥廷董事長、詹天甄老師及蔡瑞月舞蹈團的舞者們蒞臨分享，以下為學員的聽後心得。

現代舞是一種融合生命、故事的舞蹈，我出生成長在高雄市，有幸親眼看過李彩娥老師的表演，師出同門的蔡老師舞蹈是完全迥異於李彩娥老師，蔡老師的編舞更帶點在困境中堅韌的生命力，或許是二位老師生命的歷程不同，所記憶的故事也不同吧。

當天的課程中，最震撼且最糾結的是「傀儡上陣」，表演前詹老師的引言很棒，很快地可以進入舞的故事，二位舞者媛婷與智偉老師默契之好，彷彿身上真的就運動著一條線，從表演動人的渲染力，也能感受出二位舞者老師完全融入蔡老師編舞的精神和心境，媛婷老師深厚的芭蕾舞蹈的基礎從媛婷老師變形的腳趾也可看出端倪，媛婷老師揣摩的這個人偶，雖然沒有表情，但每一個動作卻帶出了豐沛的感情，面對襁褓中的孩子，想抱、不能抱，抱了、卻要很快地放下，愛的捨離不用表情、不用言語，卻激起了觀賞者的情緒，無不動容。

這個時代身體不屬於自己，或許控制的不只是威權、也是一種現實環境的低頭，面對這樣的人生，拉扯中，控制的放，看起來不是放，更像是人偶的內心反抗，反抗的甚是無奈於時代的巨輪而人的渺小。「傀儡上陣」是一齣舞蹈，像是一場劇，也像是一個時代的故事，看著紀錄片裡蔡老師的身影，不難想像她經歷的是如何悲愴的年代，蔡老師就像低眉的菩薩，但舞蹈卻有如金剛怒目般的有力，但她的生命跟著她的舞蹈長存於我的腦海中。

感謝蔡瑞月舞蹈社和眾舞者，沒有篤定信念是無法表達出如此的舞劇，也因為眾舞者的篤信，這個舞劇感動了更多人，感謝。



學員們與舞者們於課後合影

## 2017年1-3月份工作紀要

日期	摘要
2017/01/06 (五)	「玉見台灣」張宗成先生石藝展開幕典禮
2017/01/17 (二)	日本川崎市及韓國學者、議員、教授組成之參訪團參訪本會
2017/01/20 (五)	僑委會主辦海外青少年團體成員參訪本會
2017/01/21-22 (六-日)	2017年歷屆慈林青年營暨青少年營同學會
2017/01/22 (日)	2017年慈林迎春聯歡踏青活動
2017/02/18 (六)	順安國小畢業班師生參訪本會
2017/02/25 (六)	台灣公民參與學會參訪本會
2017/02/27 (一)	紐西蘭Timothy Shackleton夫婦參訪本會
2017/02/28 (二)	舉辦【228事件暨林家祖孫受難-2017年追思紀念活動】
2017/03/05 (日)	台北北門扶輪社社員及眷屬參訪本會
2017/03/11 (六)	1. 舉辦慈林社會發展研修班（1993~1997年）及政治家研修班（2000~2001年）同學會 2. 舉辦【2017年慈林音樂會~春天我們在慈林】
2017/03/14 (二)	三民國小畢業班師生參訪本會
2017/03/17 (五)	淡江大學蘭陽校區政經系梁家恩老師及學生參訪本會
2017/03/17~4/30 (五-日)	2017年慈林政治家研修班開課
2017/03/18 (六)	2017年慈林政治家研修班開學典禮
2017/03/22 (三)	羅東高中三年級師生參訪本會

### 台灣民主言論選

當新生代政治運動蓬勃地提倡參與、提倡民主化的時候，一些保守心態的學者引用西方一些偏狹的民主理論，用一些什麼「參與爆炸」之類的怪名詞，說一些什麼「政治參與的增加會擾亂民主制度的穩定性。」之類的怪理論來企圖阻擋民眾對政治的參與。我們不明白，不要民眾來參與，民主政治怎麼「民主」法？這豈不是說：「把政治都交給我，你們不要管，否則會政治不安定」？這跟義大利法西斯獨裁者墨索里尼所說的：「把義大利交給我」有什麼心態上的差別？

——黃信介，1928-1999，《台灣政論》、《美麗島》雜誌創辦人，美麗島事件的政治犯，曾任民主進步黨主席

慈林基金會的事工是一項長期耕耘的工作，需要大家的捐助，您的每一筆熱心捐款，都將成為各項事工的推展、鼓勵與支持的力量！慈林衷心感謝您，也歡迎定期小額捐款。

### 郵撥帳戶

戶名：財團法人慈林教育基金會  
帳號：15066701

### 銀行帳戶

#### ◆台灣中小企銀羅東分行

銀行代碼：050

帳號：170-620-56290

戶名：財團法人慈林教育基金會

#### ◆兆豐國際商業銀行羅東分行

銀行代碼：017

帳號：228-10-14756-9

戶名：財團法人慈林教育基金會

\* 捐款收據可以申報抵扣稅額用

[利用銀行匯款或提款卡匯款者，請用電話或mail與慈林聯絡，以便寄發收據。謝謝！]

<

### 財團法人慈林教育基金會信用卡認捐單

代號：12-250-0005-4

持卡人姓名									電話	(O) (H)	
身分證字號									行動電話		
信用卡別 (請勾選)	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> 聯合信用卡								請提供 卡片末三碼		
信用卡號											
發卡銀行									有效期限	____月____年	
持卡人簽名	(需與信用卡簽名同字樣)										
收據抬头									銀行授權 機號碼	此欄由本會填寫	
通訊地址	□□□□□										
認捐方式 及 捐款金額	<input type="checkbox"/> 單筆捐款 \$ _____ 元整 <input type="checkbox"/> 長期捐款 / ( 收據寄發方式： <input type="checkbox"/> 每月寄發 <input type="checkbox"/> 年底再一次寄發 ) 每月贊助金額： <input type="checkbox"/> 三百元 <input type="checkbox"/> 五百元 <input type="checkbox"/> 一千元 <input type="checkbox"/> 其他金額 \$ _____ 元 <input type="checkbox"/> 捐助慈林語錄金額 \$ _____ 元整，請贈送 _____ 本										

### 財團法人慈林教育基金會

26847 宜蘭縣五結鄉二結路 339 號

電話：03-9650515\*11

傳真：03-9650205